

Year 2023/2024 311202 - Legal English

Information about the subject

Degree: Bachelor of Arts Degree in Law

Faculty: Faculty of Legal, Economic and Social Sciences

Code: 311202 Name: Legal English

Credits: 6,00 ECTS Year: 2 Semester: 1

Module: Transversal knowledge and Techniques in Legal Sciences

Subject Matter: Modern Language Type: Basic Formation

Field of knowledge: Arts and Humanities

Department: -

Type of learning: Classroom-based learning

Languages in which it is taught: English

Lecturer/-s:



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Module organization

Transversal knowledge and Techniques in Legal Sciences

Subject Matter	ECTS	Subject	ECTS	Year/semester
Modern Language	6,00	Legal English	6,00	2/1
Economy and Business	12,00	Accounting	6,00	1/2
		Economics	6,00	1/1

Recommended knowledge

It is recommended that students have a B1 level according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) of general English as prior knowledge, as the subject of Legal English is specific English level B2 and requires the mastery of the independent language to be used to its best advantage.

According to the CEFR, students with B1 level:

- ·Are able to understand the main points of clear texts in standard language if they deal with familiar matters, whether in work, study or leisure situations.
 - ·Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where English is spoken.
 - ·Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest.
- ·Can describe experiences, events, wishes and aspirations and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Learning outcomes

At the end of the course, the student must be able to prove that he/she has acquired the following learning outcomes:

- R1 Acquiring and managing the specific vocabulary necessary for the understanding and writing of a legal text in English, as well as for oral expression and communication in the international legal context.
 R2 To master the English grammar structures that are required for oral and written communication in the legal field.
 R3 To value the English language as a communication tool in a globalized society.
- R4 To produce and understand simple legal texts in the English language.
- R5 Ability to speak in public in English, making legal arguments, as well as making oral presentations.
- R6 Ability to describe and explain aspects of the legal system in communication with foreign clients and colleagues. In addition to understanding explanations or clarifications about legal systems other than Spanish.
- R7 Ability to handle the information in English language in the field of Law, including the basic ICT tools.
- R8 Knowledge of the English language to adapt it to any situation of the professional performance either the law, advice, negotiation, etc.



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Competencies

Depending on the learning outcomes, the competencies to which the subject contributes are (please score from 1 to 4, being 4 the highest score):

SENERAL		Weighting			
		1	2	3	4
CG6	To be able to effectively obtain information from books and specialized journals, and from other sources.			X	
CG10	Knowledge of a foreign language in relation to the Science of Law.				X
CG13	Information management capacity.				X
CG14	Ability to work as a team and collaborate effectively with others.			x	
CG15	Ability to work in interdisciplinar teams.			x	

SPECIF	IC .	Weig	hting	
		1 2	3	4
CE26	Assumption of the necessary interdisciplinary vision of legal problems.		x	
CE30	To acquire the knowledge of the necessary legal concepts in English in order to understand and articulate a basic legal discourse in this language.			X



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Assessment system for the acquisition of competencies and grading system

Assessed learning outcomes	Granted percentage	Assessment method
	45,00%	Practical tests
	20,00%	Attendance, active participation and favourable attitude in the subject/ course/ module
	35,00%	Written theoretical tests

Observations

Classroom practice: laboratory, listening, internet research. 10%

(Case studies, individual or pair oral presentations, activities and discussions on films.

Class attendance and participation: role-play, group discussions, practical exercises, case studies, individual or group oral presentation 10%.

Final exam: Listening 20%.

Final exam: Writing 20% Final exam: Writing 20% Final exam: Writing 20% Final exam: Writing

20% Final exam: Writing 20% Final exam: Writing

Final exam multiple choice test: (grammar, vocabulary, reading comprehension).30%.

Oral exam: Oral presentation of a specific topic studied in class, answering questions from the

teacher. 10%

It is necessary to obtain at least a 4 in the final written exam in order to get an average with the practices of the continuous assessment.

In the 2nd call, only the exam mark will be taken into account, not the practices handed in, the practical tests or questionnaires carried out in the classroom or the student's attendance and participation throughout the four-month period.

Minimum class attendance: in order for attendance and participation in class to be taken into account, students must attend a minimum of 80% of the classes during the term. For special cases, such as justified serious illness or justified situations of extreme seriousness, an alternative system may be established at the choice of the teacher after having studied the case.

In relation to the concept of attendance and active participation (20%), it will derive from the favourable attitude in the subject shown as follows:

Interventions with participatory and interactive attitude of the students in the classes themselves (face-to-face or online), with the corresponding records or annotations.



Year 2023/2024 311202 - Legal English

MENTION OF DISTINCTION:

According to Article 22 of the Regulations governing the Evaluation and Qualification of UCV Courses, the mention of "Distinction of Honor" may be awarded by the professor responsible for the course to students who have obtained, at least, the qualification of 9 over 10 ("Sobresaliente"). The number of "Distinction of Honor" mentions that may be awarded may not exceed five percent of the number of students included in the same official record, unless this number is lower than 20, in which case only one "Distinction of Honor" may be awarded.

Learning activities

The following methodologies will be used so that the students can achieve the learning outcomes of the subject:

- M1 Group work sessions supervised by the teacher. Study of legal cases, both true and fictitious. Significant construction of knowledge through student interaction and activity. Critical analysis of values and social commitment.
- M8 Exposition of contents by the teacher, analysis of competences, explanation and demonstration of capacities, skills and knowledge in the classroom.
- M9 Supervised monographic sessions with shared participation.
- M10 Application of interdisciplinar knowledge.
- M11 Personalised attention and in small groups. Period of instruction and/or orientation carried out by a tutor with the aim of reviewing and discussing the materials and topics presented in the classes, seminars, readings, completion of assignments, etc.
- M12 Set of written and/or oral tests used in the initial, formative or summative evaluation of the student.
- M13 Group preparation of readings, essays, resolution of problems, seminars, papers, dossiers, etc., to be presented or delivered in theory classes, practical classes, and/or small group tutorials.
- M14 Student's study: individual preparation of readings, essays, problem-solving, seminars, works, reports, etc. to present or deliver in the theoretical classes, practical classes and/or small group tutorials.



Year 2023/2024 311202 - Legal English

IN-CLASS LEARNING ACTIVITIES

	LEARNING OUTCOMES	HOURS	ECTS
Practical cases. M1, M10, M13	R1, R2, R5, R7	18,00	0,72
Theoretical classes.	R1, R2, R5, R7	18,00	0,72
Seminar. M9, M10, M13	R1, R2	6,00	0,24
Tutorial. _{M12}	R1, R2, R5	6,00	0,24
Assessment M12	R1, R2, R5, R7	6,00	0,24
Presentation of individual work.	R1, R2, R5, R7	6,00	0,24
TOTAL		60,00	2,40

LEARNING ACTIVITIES OF AUTONOMOUS WORK

	LEARNING OUTCOMES	HOURS	ECTS
Group work. M1, M11, M13	R1, R2, R5, R7	40,00	1,60
Individual work. M14	R1, R2, R7	50,00	2,00
TOTAL		90,00	3,60



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Description of the contents

Description of the necessary contents to acquire the learning outcomes.

Theoretical contents:

Content block Contents

MODULE 1 The legal profession.

Differences between Common Law and Civil Law Contract Law. Parts to a contract, types of contracts,

breach of contract and remedies

MODULE 2

Criminal Law.

Types of crimes: violent crimes, white collar crimes.

Difference between civil law cases and criminal law cases

Types of negligence. Claims for damages Punishments



Year 2023/2024 311202 - Legal English

MODULE 3

Company Law.

Types of business entities. Companies formation, winding up.

Commercial Law.

International comercial law, the role of agents

MODULE 4

Working across cultures. Intercultural communication. The role of the legal professional in the context of the globalisation.

International Law. Institutions, International Laws, Human Rights

Temporary organization of learning:

Block of content	Number of sessions	Hours
MODULE 1	8,00	16,00
MODULE 2	8,00	16,00
MODULE 3	8,00	16,00
MODULE 4	6,00	12,00



Year 2023/2024 311202 - Legal English

References

Basic Bibliography

Brown, G. D. (2007). Professional English in Use: Law. Cambridge: Cambridge University Press.

Davies, M.(2021) The Legal English workbook. Independently published

Krois-Linder, A. & Firth, M. (2008) Introduction to International Legal English. Cambridge:

Cambridge University Press.

Smith, T. (2000). Market Leader. Business Law. Cambridge: Cambridge University Press.

Additional Bibliography

Alcaraz Varó, E. & Hughes, B. (1993). Diccionario de Términos Jurídicos. Barcelona: Ariel.

Brieger, N. (2002) Test you Professional English Law. Ed. Penguin.

Gadner, B.(2001). Legal Writing in Plain English. Chicago: Chicago University Press.

Haigh, R. (2006). Oxford Handbook of Legal Correspondence. Oxford: Oxford University Press.

Haigh, R. (2009). Legal English.Routledge- Cavendish.

Martinsek, A. (2009). Legal Writing. How to write legal Briefs, Memos and other legal documents in a clear and concise style.

Riley, D. (2007). Check you English Vocabulary for Law. A & C Black Publishers. o Wyatt,R. (2006) Check your English Vocabulary for Law. Londres: A & C Black Publishers



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Addendum to the Course Guide of the Subject

Due to the exceptional situation caused by the health crisis of the COVID-19 and taking into account the security measures related to the development of the educational activity in the Higher Education Institution teaching area, the following changes have been made in the guide of the subject to ensure that Students achieve their learning outcomes of the Subject.

<u>Situation 1: Teaching without limited capacity</u> (when the number of enrolled students is lower than the allowed capacity in classroom, according to the security measures taken).

In this case, no changes are made in the guide of the subject.

<u>Situation 2: Teaching with limited capacity</u> (when the number of enrolled students is higher than the allowed capacity in classroom, according to the security measures taken).

In this case, the following changes are made:

1. Educational Activities of Onsite Work:

All the foreseen activities to be developed in the classroom as indicated in this field of the guide of the subject will be made through a simultaneous teaching method combining onsite teaching in the classroom and synchronous online teaching. Students will be able to attend classes onsite or to attend them online through the telematic tools provided by the university (videoconferences). In any case, students who attend classes onsite and who attend them by videoconference will rotate periodically.

In the particular case of this subject, these videoconferences will be made through:

X	Microsoft Teams		
	Kaltura		



Year 2023/2024 311202 - Legal English

Situation 3: Confinement due to a new State of Alarm.

In this case, the following changes are made:

1. Educational Activities of Onsite Work:

All the foreseen activities to be developed in the classroom as indicated in this field of the guide of the subject, as well as the group and personalized tutoring, will be done with the telematic tools provided by the University, through:

X Microsoft Teams	
Kaltura	
Explanation about the practical ses	ssions:
También se desarrollarán tareas manera asíncrona.	y actividades a través de la plataforma virtual MOODLE de



Year 2023/2024 311202 - Legal English

2. System for Assessing the Acquisition of the competences and Assessment System

Assessn	nent System	
ONSITE W	ORK	
Regardir	ng the Assessment Tools:	
Х	The Assessment Tools will not be moved will be done online through the UCVnet	odified. If onsite assessment is not possible, i Campus.
	The following changes will be made to a online teaching.	adapt the subject's assessment to the
	Course quide	Adaptation

Course guide		Adaptatio	on
Assessment tool	Allocated percentage	Description of the suggested changes	Platform to be used

The other Assessment Tools will not be modified with regards to what is indicated in the Course Guide.

Comments to the Assessment System:



Year 2023/2024 311202 - Legal English

En el caso de realizarse la docencia online el porcentaje otorgado a la asistencia y participación activa en clase (20%) será otorgado a la participación interactiva a través de las clases de TEAMS y de las tareas propuestas en la plataforma MOODLE así como los foros.

En el caso de realizarse un examen final online:

El examen final se realizará a través de la plataforma virtual MOODLE y constará de las mismas tareas que el examen presencial

Reading comprehension and specific vocabulary

Listening comprehension

Legal writing

En referencia a al prueba oral final, se realizará a través de una grabación de video de los alumnos de forma individual realizando una presentación oral de diez minutos sobre un tema relacionado con el ámbito legal.